


# MILES AHEAD

Longueurs d'Avance - Numéro 4 - Septembre 2015



 Quelques membres du Forum Technique-TP ont visité notre usine et testé nos équipements pendant la démonstration.

1990-2015  
**25**  
A N S  
D'ÉVOLUTION

  
**XCENTRIC**  
**RIPPER**

[www.xcentric.fr](http://www.xcentric.fr)



**MILES AHEAD** · Septembre 2015 · Numéro 4

Xcentric Crusher - Premiers mois sur le marché.....	4
Évènement récent : Visite de l'usine par le forum Technique-TP.....	6
Machinerie - Puma 700 LM.....	8
Notre staff - Unai Amutxategi Landa.....	10
Notre réseau - Irlande: W.A.C. McCandless.....	12
Vente/Démo - l'Avis des utilisateurs Irlandais.....	14

## **XCENTRIC FRANCE, S.A.**

38, Route d'Ales, Quartier les Mazes,  
07 200 SAINT SERNIN - France

Tél : 04.75.89.08.80

Fax : 04.75.89.09.83

Gsm : 06.07.83.89.37



[www.xcentric.fr](http://www.xcentric.fr)



XCR 20

XCENTRIC  
RIPPER



**PROCHAINS RDV**



**DU 21 AU 24 OCTOBRE 2015  
SANTIAGO, CHILE - ESPACIO RIESCO**

**CONEXPO AMÉRIQUE LATINE**

**CONEXPO**  
LATIN AMERICA

**TROUVEZ NOUS AU SALON  
CONEXPO AMÉRIQUE LATINE 2015  
DU 21 AU 24 OCTOBRE  
SUR LE STAND 526COAD**



# Godet Concasseur Xcentric Crusher

**Excellents résultats en production sur les premiers mois d'exploitation**

Depuis la présentation du modèle XC30 au Salon Intermat à Paris, en avril dernier, le Xcentric Crusher a reçu un très bon accueil sur le marché. Chez Xcentric International, nous travaillons sans relâche pour améliorer nos outils et obtenir des résultats toujours meilleurs, à la fois en terme de productivité mais aussi de conception. Avec le devoir de proposer le godet concasseur le plus rentable et le plus facile à utiliser.

Ces derniers mois, nous avons également développé un nouveau modèle, le XC20, pour les pelles de 18 à 25 tonnes et nous avons modifié le système de réglage de

la granulométrie, le rendant encore plus simple, efficace et intuitif qu'auparavant. Nous pouvons dire que le produit est maintenant encore plus fiable, fonctionnel et solide. Nous avons également repensé l'extérieur du godet concasseur, avec une ligne plus attractive, qui adoucit les contours.

Grâce à ces améliorations nous confirmons les performances de hauts rendements, notre Crusher double pratiquement la production annoncée par le meilleur godet concasseur concurrent. Dans le tableau de la page suivante, vous

trouvez les moyennes estimées dans le calcaire dur ou le béton à haute résistance. Des tests ont également été réalisés dans d'autres matériaux comme l'asphalte, avec de très bons résultats, des démos qui peuvent être vus sur notre chaîne YouTube:

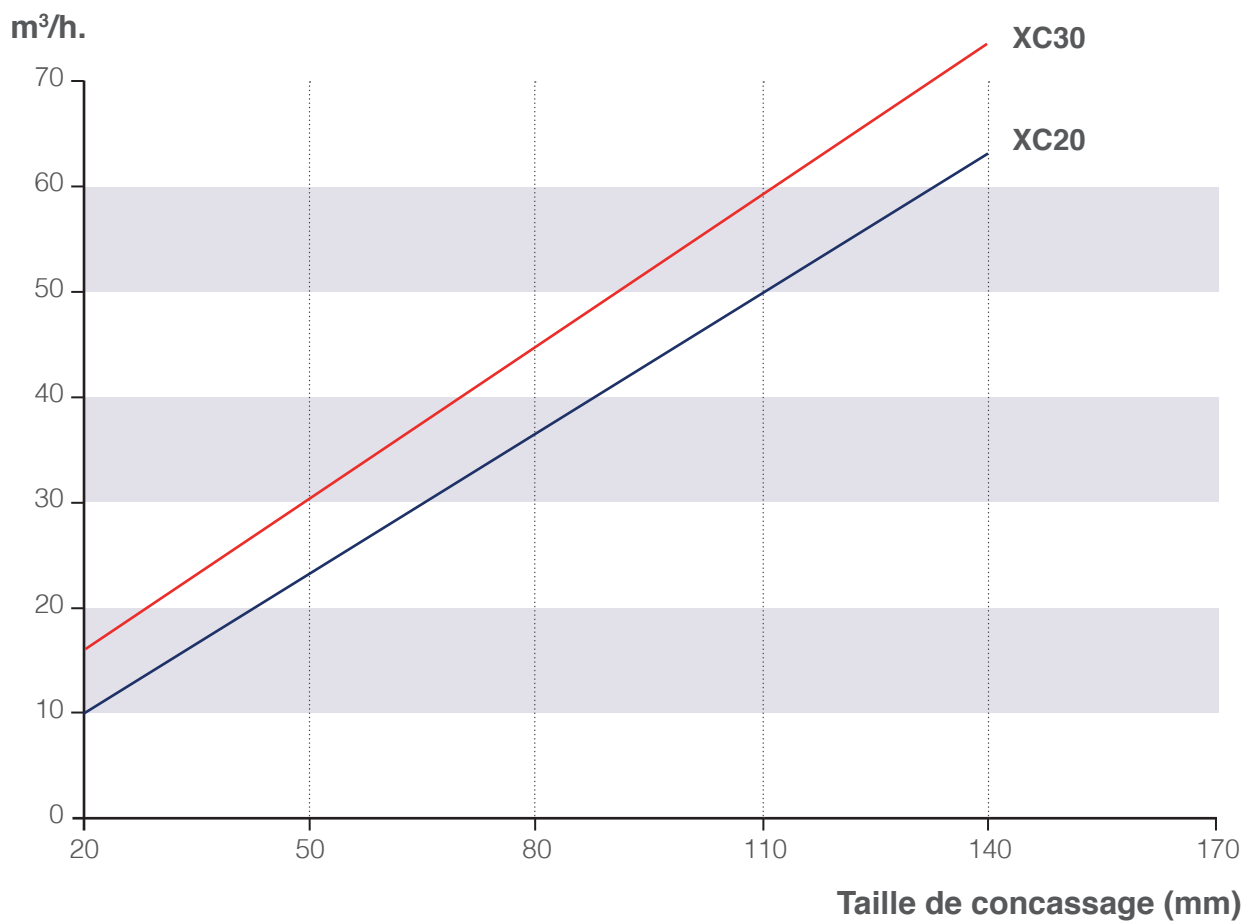
**[www.youtube.com/xcentricripper](http://www.youtube.com/xcentricripper)**

En outre, nous travaillons sur de nouveaux modèles pour répondre aux besoins de la majorité des pelles disponibles sur le marché. Dans le même temps, nous multiplions les démonstrations chez les revendeurs dans de nombreux pays.





## Production estimée sur le calcaire et le béton haute résistance







Quelques membres du Forum Technique-TP, Séverine Gerland (XRF), Javier Aracama (CEO XRI), Hervé Prenat (Responsable de l'association), et Florent Gerland (XRF).

# Forum Technique-TP

## Visite interactive et enrichissante de membres du Forum Technique-TP

A l'occasion de la visite de l'usine par une vingtaine de membres du forum Technique-TP, nous avons eu le plaisir de discuter avec le responsable de l'Association, **Hervé Prenat** dit « EXCA », afin d'en savoir davantage sur cette communauté de passionnés et de connaître leur point de vue professionnel sur les produits Xcentric.

### ■ Parlez-nous du « Forum Technique-TP », de quoi s'agit-il exactement ?

Le forum a été créé en 2012 par une petite équipe de potes, tous professionnels et passionnés de TP, avec la volonté de partager nos infos, photos et expériences. Les sujets sont très divers, comme les chantiers, les entreprises, les métiers et bien sûr le matériel qui constitue notre principal centre d'intérêt.

Dès le départ, nous avons choisi de réserver l'accès au forum uniquement aux professionnels des

Travaux Publics, afin de garantir la qualité des échanges. Nos membres sont issus de ce monde et se composent d'étudiants, d'opérateurs, de chefs de chantier, d'entrepreneurs, de retraités ou même d'employés des fabricants de matériel.

La communauté s'est étoffée rapidement puisque nous comptons désormais 1080 membres inscrits et 1500 visites par jour. Par la suite, pour relayer nos contenus sur les réseaux sociaux, une page Facebook a été créée, elle fédère aujourd'hui plus de 3300 personnes. Nous sommes également présents sur Twitter et YouTube...

Tout ce petit monde discute paisiblement, dans le respect et la convivialité, c'est un aspect qui nous tient à cœur. Nous avons choisi de créer une association encadrée pour nous permettre de dépasser le cadre du simple forum de discussion.

### ■ Justement, au-delà des discussions sur internet, quelles activités propose votre association ?

En prolongement, il était indispensable de proposer des sorties en groupes, pour participer à des événements incontournables comme Intermat ou les visites d'usine. Nous essayons de faire au moins deux sorties par an. Lors de ces occasions, nous attachons une importance énorme à pouvoir tester le matériel, un excellent moyen d'élargir nos connaissances et de faciliter le conseil et le choix lors d'un achat de machine ou d'équipement. Fort de cette expérience, nous avons organisé en 2014 un show démo lors d'un salon professionnel (VIABON) où nous avons offert aux visiteurs la possibilité de tester du matériel. Grâce à Florent Gerland, Président de Xcentric France, nous avons pu mettre à disposition un Xcentric Ripper lors de cette manifestation.



> Plus de photos sur notre site web: <http://www.xcentricripper.com/en/news/news-press-release.html>

Par la suite, notre expérience a été appréciée par la presse, certains d'entre nous écrivent des articles pour Le Moniteur, revue française à gros tirage, et nous sommes devenus partenaires du magazine TP & Aménagements pour lequel nous offrons notre point de vue d'experts, en toute indépendance, sur le matériel.

Enfin, il arrive que des marques de matériel nous demandent de tester en avant-première leurs machines ou équipements, pour profiter de notre expérience et de nos conseils. C'est très valorisant pour nos membres.

#### ■ Pourquoi avoir choisi l'usine Xcentric parmi les premières ?

La première raison tient à notre goût pour l'innovation. Nous sommes des techniciens qui aimons les nouveautés, c'est pourquoi nous nous sommes très tôt intéressés au Xcentric Ripper. Nous avons été parmi les premiers à en parler sur notre forum et à partager des photos, il faut dire que par son design singulier, le Xcentric Ripper ne passe pas inaperçu.

Depuis 3 ans nous suivons l'évolution de la marque et nous sommes persuadés de l'utilité de cet équipement, Xcentric a créé un nouveau segment qui ne se substitue pas aux autres équipements mais offre une réponse nouvelle et efficace à de nombreuses problématiques. Nous sommes persuadés du succès de cet outil et de la place prépondérante qu'il tiendra dans

les travaux publics à l'avenir. La seconde motivation tient au fait que nous voulions visiter une usine en Espagne pour montrer aux membres ce que ce pays peut proposer en matière de technologie de pointe et de savoir-faire. L'ensemble de nos membres qui ont participé à cette journée a été séduit par la qualité de fabrication des outils, la modernité de l'usine et par la qualification du personnel.

En outre, la disponibilité des employés et des dirigeants de Xcentric nous a bluffée. Javier Aracama s'est montré très disponible et les échanges techniques ont été très denses. C'est assez étonnant de voir le « grand patron » capable de conduire un engin, parler soudure sur la chaîne de production, discuter des problématiques de terrain tout en sachant qu'il conçoit ses outils et gère une entreprise mondiale...

#### ■ Vous avez pu essayer les Xcentric Crusher XC20 et XC30 ainsi qu'un Ripper XR10, qu'en ont pensé vos membres ?

Nous avons été très heureux de pouvoir essayer les godets concasseurs, d'apercevoir leurs entrailles où la mécanique est digne de l'horlogerie, de constater leur réelle efficacité, mais clairement la star c'était le Xcentric Ripper.

Le site de démo ne permettait que l'utilisation du plus petit ripper de la gamme, le XR10, mais il a déjà montré ses muscles. Sur

un terrain tout à fait adéquat, il a prouvé son intérêt par rapport aux solutions plus classiques comme le marteau hydraulique. En quelques minutes, nous avons une tranchée large et profonde par delà une couche épaisse de roche. Pour ceux qui le voyaient pour la première fois en action, c'était un plaisir de constater à quel point les promesses d'efficacité sont tenues. Beaucoup des membres veulent maintenant voir un gros ripper type XR80 ou XR120, parce que cela doit être impressionnant. Enfin, notre groupe a été très heureux de voir ce que Grado Cero est capable de faire. Comprendre la philosophie du groupe, le désir de faire de l'innovation et de la fiabilité sur chaque produit, pour les godets, les attaches, le godet concasseur ou le Xcentric Ripper. C'était très intéressant de découvrir tout cela.

Nous avons été bien accueillis et convaincus de la qualité de vos produits, je ne serais pas étonné que plusieurs de nos membres s'équipent en produits Xcentric dans les prochains mois.

#### ■ Un dernier mot ?

Merci au staff français de nous avoir invités et accompagnés tout au long de cette journée et merci à toute l'équipe Xcentric de Vitoria pour son accueil. Cette journée a été exceptionnelle pour nous tous.

Lien :  
• Forum Technique-TP :  
[www.technique-tp.leforum.eu](http://www.technique-tp.leforum.eu)





# Puma 700 LM

La dernière acquisition de notre site d'usinage

Avec l'arrivée de notre nouveau produit, le Xcentric Crusher, nous avons dû augmenter notre capacité de fabrication. Chez Xcentric Int. nous essayons de produire nous-mêmes tous les composants de nos outils, c'est pourquoi nous achetons régulièrement des machines qui nous permettent d'augmenter notre production et de répondre aux besoins de chaque atelier.

Pénétrons maintenant dans le site d'usinage, où nous avons

récemment intégré une nouvelle machine: la Puma 700 LM. C'est un tour horizontal avec un haut rendement et une précision optimale dans les travaux de coupe. La Puma LM 700 est capable d'usiner des pièces de très grandes dimensions à l'aide d'un connecteur à vis captive ASA A1#15, trois étages de multiplication (puissance du moteur: 45 kW, couple maximum: 6605 Nm). Son usinage s'applique sur une longueur maximale de 1,6 m dans un lit de 3,2 m de long, elle est

également équipée d'une puissante tourelle de fraisage type BMT85P.

La fonction principale de cette nouvelle machine est de permettre l'usinage complet des galets d'entraînement de notre nouveau produit, le Xcentric Crusher. Elle permet d'optimiser les coûts et le temps d'usinage tout en gardant le contrôle qualitatif pour la fabrication de nos machines.





Nous faisons confiance aux meilleures marques pour garantir les meilleurs résultats

## Spécifications Techniques - PUMA 700 LM

<b>CAPACITÉS</b>	Diamètre de tournage max.		900 mm
	Longueur de tournage max.		3,200 mm
	Passage en barres max.		164 mm
<b>PIVOT 1</b>	Vitesse de broche		1,500 tr/min
<b>CHARIOT</b>	Distance de mouvements	Axe-X	362mm
		Axe-Z	2,155 mm
		Axe-C Angle de rotation	360 (0.001) deg
	Passage Rapide	Axe-X	12m/min
		Axe-Z	10m/min
	Avance de coupe max.	Axe-X	500mm/rot.
Axe-Z		500mm/rot.	
<b>TOURELLE</b>	Nombre d'outils embarqués		12 (BMT85P)
	Taille d'Outils OD		32mm
	Diamètre de la barre d'alésage		80mm



# Unai Amutxategi Landa



**Nom :** Unai Amutxategi Landa

**Âge :** 31 ans

**Poste :** Responsable du site des tours auto

**Ancienneté:** 12 Ans  
(Groupe Grado Cero Sistemas)

Dans ce numéro, pour en savoir plus sur notre entreprise, intéressons-nous au responsable du site d'usinage, Unai Amutxategi, qui nous donne son point de vue sur l'évolution de Xcentric Int. et partage son expérience après 12 ans de travail à nos côtés.

■ **Quand avez-vous rejoint le groupe Grado Cero Sistemas / Xcentric?**

Quand j'ai commencé à travailler ici, je n'avais pas un seul poil au menton, haha. J'ai débuté par une période de stage dans l'entreprise après avoir terminé mes études, et plus tard, j'ai été embauché. J'ai eu de la chance

“ Quand j'ai commencé à travailler ici, nous n'étions pas encore fabricant des produits Xcentric, nous ne produisions que des godets, des attaches ... ”

que mon stage coïncide avec le départ d'un autre travailleur qui prenait sa retraite. La société était beaucoup plus petite qu'aujourd'hui, et nous ne fabriquons pas encore de produits Xcentric. A cette époque, nous ne travaillions sur les produits Grado Cero Sistemas: godets, attaches...

■ **Quel est votre poste au sein du groupe?**

En général, l'organisation de l'atelier et, surtout, faire en sorte que tout se passe bien: mise en service des machines, la programmation, l'ordre et la propreté ... Ainsi que la résolution des problèmes inhérents aux machines ou aux pièces.

■ **Quel est la fonction de ce site des tours automatiques?**

La principale différence entre l'atelier d'usinage classique et le nôtre, c'est qu'ailleurs les pièces sont travaillées dans une position statique, et dans





le nôtre toutes les pièces sont en mouvement à l'intérieur des tours. Nous recevons donc les pièces et nous les mécanisons dans les tours.

■ **Que préférez-vous dans votre travail?**

Dépanner les machines en panne est particulièrement stimulant. J'aime également quand nous avons de nouvelles pièces à usiner, comme ce fût le cas pour le Crusher récemment. Avant nous n'avions jamais sculpté de pièce et nous avons commencé à le faire. Avoir de nouveaux projets permet

La clé de cette entreprise c'est qu'elle n'est pas surchargée d'employés, chacun est nécessaire. Nous continuons à croître, mais sagement...

de continuer à apprendre, ce qui constitue une excellente motivation.

■ **Qu'aimeriez-vous mettre en évidence vis-à-vis de la société Xcentric?**

Pour moi, la clé de cette entreprise c'est qu'elle n'est pas surchargée d'employés,

chacun a un poste nécessaire. Comme on a pu le voir ces dernières années avec la crise, les entreprises qui avaient des structures trop complexes n'ont pas survécu. Ici, nous avons toujours été très prudents à cet égard. Nous continuons à croître, mais à la demande du marché, sagement.

■ **Pour terminer, imaginons que vous ne travailliez pas pour Xcentric, que feriez-vous?**

Je ne suis pas sûr de ce que je voudrais faire d'autre, mais ce qui est clair est que je serais dans les Pyrénées, je suis un passionné de montages.



# W.A.C. McCandless

Démonstration & vente des produits Xcentric en Irlande



L'équipe W.A.C. McCandless avec Fernando Rodríguez et Javier Aracama, lors de leur visite de notre usine à Vitoria-Gasteiz.

Dans ce numéro de 'Miles Ahead' nous vous présentons notre distributeur en Irlande: WAC McCandless.

La société a été fondée à Belfast en 1945, ils débutèrent comme simple atelier de réparation de motos. Puis, peu à peu, l'activité s'est déplacée vers la vente et la réparation de matériel de construction.

En 1961, ils sont devenus concessionnaire Komatsu officiel

---

**Ils débutèrent en 1945 comme simple atelier de réparation moto et aujourd'hui ils représentent les plus grandes marques en Irlande**

---

pour l'Irlande du Nord, et en 1978 ils deviennent revendeurs exclusifs Esco. Ils représentent également Atlas Copco et les bras télescopiques Faresin.

L'équipe de direction est la suivante: Directeur général - Ciaran Carvill, Directeur des opérations - Gerald Carvill, Commerciaux - Jayme Carvill & Michael Quinn,





Démo statique du XR15 au Salon Balmoral en mai 2015.

Responsable du stock - Brian Thornbury et Gestionnaire des services - Patrick Garvey.

## Revendeur Xcentric Ripper

Après avoir été contacté par Xcentric, Ciaran est allé en Espagne pour voir les produits et l'usine, suite à cela il a accepté de représenter Xcentric en Irlande, convaincu de la haute qualité des produits.

C'est ainsi qu'en Novembre 2014, ils ont été nommés importateur officiel et exclusif de Xcentric Ripper pour toute l'Irlande.

Au cours de ce mois, ils ont livré 3 rippers: XR20, XR30 et XR40. Ils réalisent de nombreuses démonstrations à travers le pays,

## Ils effectuent de nombreuses démos à travers l'Irlande, avec le Xcentric Ripper et le Xcentric Crusher

grâce à leur flotte de rippers: un XR15, un XR20 et un XR50. Ils ont effectué 25 démos à ce jour avec ces machines. Les démos ont été réalisées pour de nombreuses applications, extraction de calcaire, de greywacke ou de schiste, démolition de basalte ou de béton armé.

Ils ont également réalisé une démonstration de travail au "Tullamore Quarry Show" avec un XR50 sur une Komatsu PC450LC-8.

Ils réalisent en outre régulièrement des expositions statiques à Balmoral et Fintona avec le XR15 sur une Komatsu PC138US-10. Enfin, la première démo avec le Xcentric Crusher XC30 sur Komatsu PC350LC-8 a été réalisée fin Juillet.

## W.A.C. McCandless Ltd.

95-99 Limestone Road  
Belfast BT15 3AB  
Northern Ireland  
Tel.: +44 (0) 28 9035 1811  
Fax: +44 (0) 28 9074 6015  
sales@wacmccandless.com  
service@wacmccandless.com  
stores@wacmccandless.com

[www.wacmccandless.com](http://www.wacmccandless.com)



# L'Avis des utilisateurs

Quelques clients irlandais nous donnent leur avis sur le Xcentric Ripper



Démo du XR50 dans une carrière de calcaire près de Belfast.

Voici quelques opinions des clients irlandais à propos du Xcentric Ripper et du distributeur en Irlande, couverts par deux revues: "Machinery Movers" & "Equip".

## ... Magazine 'Machinery Movers' (Juin 2015)

**Martin Shanahan** dirige **Shanahan Bros Agri Contractors** avec ses deux frères Tim et Tony.

*"Nous avons contacté Ciaran Carvill, directeur général WAC McCandless, et fait monter le XR20*

*sur une pelle de 20 tonnes pour un essai de quelques jours dans notre carrière. Nous avons été immédiatement très impressionnés par ses performances et avons passé commande pour XR30, pour pelles de 30 tonnes".*



Bien qu'utilisateur nouvellement converti au produit, Martin Shanahan confirme bon nombre des revendications de Xcentric.

*"Notre marteau hydraulique existant était lent, coûteux et bruyant à utiliser", dit-il, "les coûts de maintenance du nouveau XR30 sont faibles et il est vraiment très calme et sa production est beaucoup plus élevée qu'un B.R.H classique."*

**Ciaran Carvill**

**(W.A.C. McCandless):**

*"Nous avons commencé la vente de Xcentric Ripper sur le marché d'Irlande du Nord il y a sept mois. C'est encore les débuts mais cette machine est captivante", prédit Ciaran Carvill, "Le Xcentric Ripper prendra une part significative du marché au marteau hydraulique sur l'ensemble des environnements adéquats."*

... 'Equip' magazine (Novembre 2014)

### L'Impact c'est la clé du Xcentric Ripper

**Jonathan Stevenson**, des **Carrières Clinty** (A droite sur la photo avec Ciaran Carvill), est impressionné par ce nouvel équipement dans sa flotte.

*"Nous utilisons le XR40 depuis un peu plus de six semaines maintenant et je dois dire que c'est un équipement impressionnant. Nous avons des secteurs de la carrière où, en raison de la proximité d'une route importante et des maisons, nous ne pouvons pas forer ou miner comme nous pouvons le faire habituellement. Même l'utilisation d'un marteau est impossible à cause du bruit car notre roche est un basalte dur".*

*"Le conducteur de la Cat 330 sur lequel le XR40 est monté doit se rappeler que ce n'est pas un marteau pour obtenir un bon rendement, il cherche d'abord une petite fissure dans la roche où il peut ouvrir à l'aide de l'impact répété du ripper. Une fois qu'il obtient une brèche, le Xcentric Ripper peut extraire facilement 5 à 6 fois plus que n'importe quel marteau. L'impact est la clé d'une production élevée. Si l'on peut ressentir l'onde de propagation sous*



*nos pieds à proximité, la frappe rapide n'émet presque pas de bruit. Nous avons pu travailler massivement dans une section de la carrière proche des riverains sans recevoir de plaintes ni même de commentaires de leur part."*

*"L'Extraction rapide du ripper entraîne une production plus importante de notre concasseur qui broie les matières, il travaille plus rapidement et nous avons constaté également moins de 'fine' et de roches sous-dimensionnées qu'avec des matières extraites par simple marteau hydraulique."*

very tough rock, and they had one area in the quarry where they couldn't blast because it was too near to a public road. Now they use

a significant share of the breaker market across the whole of Ireland because with its small quarries, this really is the ideal environment for Xcentric rippers."

The Xcentric ripper can be seen in action at: [www.youtube.com/xcentricripper](http://www.youtube.com/xcentricripper) Septembre '15 • MILES AHEAD | 15



## XCENTRIC FRANCE, S.A

38, Route d'Ales, Quartier les Mazes,  
07 200 SAINT SERVIN - France

Tél : 04.75.89.08.80

Fax : 04.75.89.09.83

Gsm : 06.07.83.89.37



[www.xcentric.fr](http://www.xcentric.fr)

